
Objectius

Titulació: Graduat en Ciències Humanes (Traducció i Interpretació)

CARÀCTER I ORIENTACIÓ DE LA TITULACIÓ:

La proposta es basa en un perfil professionalitzador justificat per la demanda que existeix a la societat de "traductors generalistes" i de mediadors culturals en l'àmbit de les llengües. Es tracta de preparar professionals capacitats per traduir des de una llengua estrangera a una de les llengües pròpies, amb coneixements i habilitats suficients per enfrontar-se a textos de tipologia diversa respecte a l'ús, registres, nivell de llengua, sempre en l'àmbit de la comunicació escrita. La formació inclou competències per resoldre situacions de comunicació bilateral i d'enllaç en l'àmbit oral i escrit.

TRAJECTÒRIA I DEMANDA ACADÈMICA I LABORAL:

Alguns dels trets més distintius de la titulació són:

- el seu perfil plurilingüe: s'oferiran nou llengües estrangeres: alemany, anglès, francès, italià, portuguès, àrab, rus, xinès i japonès;

- la gran oferta de programes d'intercanvi: actualment l'oferta inclou més de 90 universitats europees;

- l'àmplia oferta de pràctiques en empreses;

- el desenvolupament de la docència està directament relacionat amb el perfil professional que es vol assolir: grups reduïts que generen la participació de l'estudiant i un aprenentatge tutoritzat

- el perfil del professorat que combina dos aspectes: l'aspecte acadèmic i l'aspecte professional, ja que molt d'ells provenen del món de la traducció i de la interpretació.

La demanda laboral es reflecteix en els següents aspectes:

Existeix en el mercat laboral un tipus de feina que es pot cobrir amb titulats amb uns estudis de tres anys, professionals capacitats per traduir des de una llengua estrangera textos de caràcter divulgatiu, comercial, turístic; tanmateix hi ha demanda per cobrir tasques de traducció en el llenguatge sectorial, es a dir, textos de caràcter no específic, però que pel seu contingut requereixen capacitats traductòries en el camp del dret, de la economia i de les institucions. Existeix una franja de treball en la que és imprescindible l'ús oral i escrit de la llengua com mediador amb coneixements lingüístics i culturals per intervenir en situacions de negociació, de gestió import-export, d'assistència social i d'altres.

La situació de la UAB al cor del Vallès i a tocar de comarques com ara el Baix Llobregat i el Barcelonès, de gran concentració industrial i amb dinamisme comercial, especialment exportador, ha establert, mitjançant les assignatures de pràctiques, convenis i acords de col·laboració, una sinèrgia notable entre la facultat i les indústries que necessiten establir contactes regulars amb l'estranger.

EQUIVALÈNCIA DE LA TITULACIÓ AMB D'ALTRES A NIVELL EUROPEU:

En l'actualitat les universitats europees que imparteixen aquest tipus d'estudis han optat, majoritàriament, per la fórmula 3+2. La FTI/UAB té convenis signats amb més de 90 universitats europees amb titulacions properes a la del Projecte-pilot. En els programes d'intercanvi participen uns 360 estudiants (180 de la titulació i 180 estrangers).

Amb aquests centres es poden establir equivalències de la titulació atès que la formació que imparteixen té continguts equiparables amb els que es proposen en aquest document, tant pel que fa a programació docent com pels objectius finals de l'aprenentatge.

Objectius

ESTRATÈGIES PER A PROMOURE TITULACIONS CONJUNTES AMB ALTRES UNIVERSITATS EUROPEES:

El centre va presentar la proposta de titulació conjunta a primers de maig de 2004 a les universitats de Rennes, Harriot Watt i Germersheim. Els dies 21, 22 i 23 de maig de 2004 la vicedegana O.Fox i la coordinadora de l'Oficina d'Intercanvis D. Ensinger han presentat la mateixa proposta i un primer esborrany de model conjunt a la reunió celebrada els dies 21/ 22 i 23 de maig de 2004 a Corfú. El centre preveu dissenyar un model provisional i establir un calendari de treball que s'enviarà a les universitats que, en el contacte a Corfú, van mostrar-se interessades: Rennes, Harriot Watt, Dublín, Amberes.

Aquestes universitats tenen uns trets característics que poden ser d'interès per als nostres estudiants, pel que fa l'oferta de traducció especialitzada, d'ensenyament de llengües o de la interpretació (tenint en compte les perspectives de màsters).

El centre ja té un conveni signat amb la Universitat de Perpinyà des de 2003, segons el qual els estudiants de ambdues universitats poden llicenciar-se en Traducció i Interpretació i alhora rebre la "Licence de Traduction Professionnelle".

Perfil del futur titulat

Titulació: **Graduat en Ciències Humanes (Traducció i Interpretació)**

La proposta es basa en un perfil professionalitzador justificat per la demanda que existeix a la societat de « traductors generalistes » i de mediadors culturals en l'àmbit de les llengües. Es tracta de preparar professionals capacitats per traduir des de una llengua estrangera (alemany, anglès, àrab, francès, italià, japonès, portuguès, rus i xinès) a una de les llengües pròpies (castellà i/o català) amb coneixements i habilitats suficients per enfrontar-se a textos de tipologia diversa respecte a l'ús, registres, nivell de llengua, en l'àmbit de la comunicació escrita. La formació inclou competències per resoldre situacions de comunicació bilateral i d'enllaç en l'àmbit oral i escrit.

Competències

Titulació: **Graduat en Ciències Humanes (Traducció i Interpretació)**

Per a cada camp de competències s'especifiquen les competències bàsiques detallant l'especificació operativa.

Camp de Competències Competències Bàsiques		Especificació operativa
■ Sistèmiques	Anàlisi i síntesis textual.	- Diferenciar gèneres textuais. - Aplicar coneixements a la pràctica. - Resolució de problemes. - Raonar críticament. - Coneixement de cultura i civilitzacions estrangeres (aspectes socio-econòmics, polítics,...).
	Capacitat per treballar en un context intercultural.	- Reconeixement de la diversitat cultural.
	Domini de les estratègies de traducció.	- Diferenciar gèneres textuais. - Aplicar coneixements a la pràctica. - Resolució de problemes. - Raonar críticament. - Coneixement de cultura i civilitzacions estrangeres (aspectes socio-econòmics, polítics,...).
■ Comunicació	Comunicació escrita (expressió i comprensió) de la llengua materna, primera i segona estrangera.	- Redactar correctament treballs, informes.
	Comunicació oral (expressió i comprensió) de la llengua materna, primera i segona estrangera.	Domini de: -Una primera llengua estrangera -Una segona llengua estrangera -La llengua materna -Entendre la intenció comunicativa -Interactuar en la comunicació entre diversos agents. -Expressar-se oralment de forma correcta i estructurada en les presentacions i debats de classe.
■ Tecnològiques	Domini d'eines informàtiques per a la traducció.	-Utilitzar programes informàtics específics de traducció.

Competències

Titulació: **Graduat en Ciències Humanes (Traducció i Interpretació)**

■ Autoaprenentatge	Capacitat d'aprenentatge autònom i continu.	- Cercar i obtenir informació i documentació de suport a la traducció. - Gestionar la informació. - Prendre decisions. - Organitzar i planificar accions. - Resolució de problemes. - Raonar críticament.
■ Interpersonals	Habilitats en les relacions interpersonals.	- Capacitat d'integrar-se en equips de treball. - Capacitat per treball en equips interdisciplinaris. - Flexibilitat i adaptació en el treball. - Desenvolupament de les capacitats empàtiques i d'intel·ligència emocional per enfrontar-se a qualsevol tipus de situació comunicativa.
	Treball en equip.	- Capacitat d'integrar-se en equips de treball. - Capacitat per treball en equips interdisciplinaris. - Flexibilitat i adaptació en el treball. - Desenvolupament de les capacitats empàtiques i d'intel·ligència emocional per enfrontar-se a qualsevol tipus de situació comunicativa.
■ Valors morals	Capacitat de traduir i treballar de manera ètica i estètica.	- Aplicar els codis deontològics per a traductors. - Desenvolupament de la sensibilitat estètica de llengua escrita.
■ Creativitat		- Crear textos creatius i artístics . - Donar solucions creatives per resoldre problemes de traducció i de comunicació. - Usar la intuïció per trobar solucions imaginatives als problemes de la traducció.

Estructura del Pla d'Estudis propi

Titulació: **Graduat en Ciències Humanes (Traducció i Interpretació)**

Cicle Curs Quatr.	Tipus	ECTS	Assignatura	Descriptor
1.1.1	OB	4,50	Català A1	Desenvolupament de la competència en comprensió lectora i producció escrita, amb èmfasi en aspectes poc consolidats de la gramàtica normativa.
1.1.1	OB	7,50	Llengua C1	Aprenentatge de la segona llengua estrangera dirigida a la traducció.
1.1.1	OB	4,50	Traducció B1	Iniciació als mètodes de treball i sensibilització als problemes contrastius.
1.1.1	OB	4,50	Llengua B1	Afiançament dels coneixements de llengua dirigits a la traducció.
1.1.1	OB	4,50	Castellà A1	Desenvolupament de la competència en comprensió lectora i producció escrita, amb èmfasi en aspectes poc consolidats de la gramàtica normativa.
1.1.2	OB	4,50	Castellà A2	Desenvolupament de la competència en comprensió lectora i producció escrita amb variació diafàsica, amb èmfasi en problemes de morfosintaxi i de lèxic.
1.1.2	OB	4,50	Introducció a la informàtica	Adquisició dels coneixements i les habilitats informàtiques bàsiques per a la pràctica de la traducció.
1.1.2	OB	7,50	Llengua C2	Adquisició de competències en llengua oral i iniciació a la comprensió lectora.
1.1.2	OB	4,50	Llengua B2	Desenvolupament de competències de comprensió i expressió oral i escrita.
1.1.2	OB	4,50	Català A2	Desenvolupament de la competència en comprensió lectora i producció escrita amb variació diafàsica, amb èmfasi en problemes de morfosintaxi i de lèxic.
1.1.2	OB	4,50	Traducció B2	Aprofundiment dels mètodes de treball i de la capacitat de resoldre problemes contrastius.
1.1.A	OB	4,50	Lingüística	Introducció als fonaments i principis del llenguatge humà, a les estructures de les llengües i als fonaments lingüístics del procés de traducció.

 **Total 1r curs** **60**

Estructura del Pla d'Estudis propi

Titulació: **Graduat en Ciències Humanes (Traducció i Interpretació)**

Cicle Curs Quatr.	Tipus	ECTS	Assignatura	Descriptor
1.2.1	OB	4,50	Traducció B3	Desenvolupament de la capacitat per a traduir diferents tipus de textos tot respectant els nivells estilístics i retòrics.
1.2.1	OB	4,50	Llengua B3	Aprofundiment dels coneixements de llengua i desenvolupament de les competències de la comprensió i producció oral i escrita.
1.2.1	OB	4,50	Llengua A3	Desenvolupament de la competència en comprensió lectora i producció escrita, amb èmfasi en aspectes avançats de la morfosintaxi i del lèxic.
1.2.1	OB	6,00	Llengua C3	Afiançament dels coneixements de llengua i desenvolupament de capacitats de expressió i comprensió.
1.2.2	OB	4,50	Documentació	Aprenentatge de les tècniques aplicades a la cerca i avaluació de fonts d'informació i a la seva organització.
1.2.2	OB	6,00	Llengua C4	Comprensió i expressió orals i escrites de textos generals de tipus descriptiu i informatiu.
1.2.2	OB	4,50	Seminari Traducció B	Desenvolupament de la capacitat per traduir diferents tipus de textos que presentin problemes de variació lingüística.
1.2.2	OB	4,50	Llengua B4	Producció oral i escrita de textos de diferents camps temàtics i de diversos aspectes estilístics.
1.2.2	OB	4,50	Llengua A4	Desenvolupament de la competència en comprensió lectora i producció escrita, amb èmfasi en aspectes de la gramàtica del text i de l'oració composta.
1.2.A	OB	4,50	Traducció Inversa	Iniciació a la pràctica de la traducció a la llengua estrangera, adquisició de mètodes de treball.
1.2.A	OB	6,00	Seminari B	Adquisició dels coneixements de la realitat cultural i social de l'àmbit lingüístic.
1.2.A	OB	6,00	Traducció A-A	Delimitació de les peculiaritats morfosintàctiques i semàntiques i dels recursos expressius de cada llengua, i adquisició d'una pràctica traduccional davant diferents tipus de textos, tant generals com específics.

**Total 2n curs****60**

Estructura del Pla d'Estudis propi

Titulació: **Graduat en Ciències Humanes (Traducció i Interpretació)**

Cicle Curs Quatr.	Tipus	ECTS	Assignatura	Descriptor
1.3.1	OB	3,75	Traducció C1	Iniciació a la pràctica de la traducció des de la llengua C.
1.3.1	OB	4,50	Interpretació consecutiva	Aprenentatge de les tècniques bàsiques : presa de notes, síntesi i reformulació en la llengua materna.
1.3.1	OB	3,75	Llengua C5	Desenvolupament de la capacitat de produir i comprendre textos de caràcter argumentatiu i d'opinió.
1.3.1	OB	3,75	Traducció especialitzada B1	Iniciació a la traducció de textos especialitzats amb l'ús adequat de recursos lexicogràfics i documentals.
1.3.2	OB	3,75	Traducció especialitzada B2	Aprofundiment de la capacitat de traduir textos especialitzats amb l'ús adequat de recursos lexicogràfics i documentals.
1.3.2	OB	3,75	Llengua C6	Desenvolupament de competències oral i escrita en diferents nivells i registres de llengua i camps temàtics.
1.3.2	OB	3,75	Traducció C2	Aprofundiment de la pràctica de la traducció des de la llengua C.
1.3.A	OB	4,50	Seminari C	Adquisició dels coneixements de la realitat cultural i social de l'àmbit lingüístic.
1.3.A	OB	4,50	Terminologia	Adquisició de les tècniques per elaborar i utilitzar glossaris, fitxes lexicogràfiques i eines de suport a la traducció.
1.3.1	OT	5,25	Optatives	L'alumne cursarà un total de 24 crèdits ECTS de l'oferta d'assignatures optatives.
1.3.2	OT	18,75	Optatives	L'alumne cursarà un total de 24 crèdits ECTS de l'oferta d'assignatures optatives.

 **Total 3r curs** **60**
TOTAL A CURSAR **180**

Relació d'assignatures optatives

Titulació: **Graduat en Ciències Humanes (Traducció i Interpretació)**

Tipus	ECTS	Seq.	Assignatura	Descriptor
OT	7,5	1.0.0	Alemanys C1	Correcció fonètica i de lectura. Adquisició de normativa ortogràfica, gramatical i d'expressió.
OT	7,5	1.0.0	Alemanys C2	Síntesi de textos informatius. Correcció d'errates morfosintàctiques. Exposició oral de temes.
OT	7,5	1.0.0	Anglès C1	Correcció fonètica i de lectura. Adquisició de normativa ortogràfica, gramatical i d'expressió.
OT	7,5	1.0.0	Anglès C2	Síntesi de textos informatius. Correcció d'errates morfo-sintàctiques. Exposició oral de temes.
OT	7,5	1.0.0	Àrab C1	Adquisició dels sistemes fonètic, morfosintàctic i lèxico-semàntic bàsics per a desenvolupar una competència mínima en la comprensió i l'expressió escrita i oral pròpia de les situacions de la vida quotidiana. Iniciació al coneixement del context sociolingüístic dels països àrabs.
OT	7,5	1.0.0	Àrab C2	Desenvolupament de la comprensió i l'expressió escrita i oral en situacions comunicatives de base. Iniciació al coneixement de la cultura àrab tot introduint temes com ara els costums de la vida quotidiana, fetes i tradicions, el sistema educatiu, etc.
OT	7,5	1.0.0	Francès C1	Correcció fonètica i de lectura. Adquisició de normativa ortogràfica, gramatical i d'expressió.
OT	7,5	1.0.0	Francès C2	Síntesi de textos informatius. Correcció d'errates morfo-sintàctiques. Exposició oral de temes.
OT	4,5	1.0.0	Introducció als Estudis Literaris	Anàlisi crític d'autors i textos de continguts literaris, històrics i de contingut cultural.
OT	7,5	1.0.0	Italià C1	Correcció fonètica i de lectura. Adquisició de normativa ortogràfica, gramatical i d'expressió.
OT	7,5	1.0.0	Italià C2	Síntesi de textos informatius. Correcció d'errates morfosintàctiques. Exposició oral de temes.
OT	7,5	1.0.0	Japonès C1	Correcció fonètica i de lectura. Adquisició de normativa ortogràfica, gramatical i d'expressió.
OT	7,5	1.0.0	Japonès C2	Síntesi de textos informatius. Correcció d'errates morfosintàctiques. Exposició oral de temes.
OT	4,5	1.0.0	Literatura Alemanya	Anàlisi crític d'autors i textos. Valoració de continguts lingüístics, literaris i històrics.
OT	4,5	1.0.0	Literatura Anglesa	Anàlisi crític d'autors i textos. Valoració de continguts lingüístics, literaris i històrics.

Relació d'assignatures optatives

Titulació: **Graduat en Ciències Humanes (Traducció i Interpretació)**

Tipus	ECTS	Seq.	Assignatura	Descriptor
OT	4,5	1.0.0	Literatura Catalana	Anàlisi crític d'autors i textos. Valoració de continguts lingüístics, literaris i històrics.
OT	4,5	1.0.0	Literatura Espanyola	Anàlisi crític d'autors i textos. Valoració de continguts lingüístics, literaris i històrics.
OT	4,5	1.0.0	Literatura Francesa	Anàlisi crític d'autors i textos. Valoració de continguts lingüístics, literaris i històrics.
OT	7,5	1.0.0	Portuguès C1	Correcció fonètica i de lectura. Adquisició de normativa ortogràfica, gramatical i d'expressió.
OT	7,5	1.0.0	Portuguès C2	Síntesi de textos informatius. Correcció d'errates morfosintàctiques. Exposició oral de temes.
OT	6,0	1.0.0	Pràctiques 1	Continguts segons convenis concrets. Seguiment de les pràctiques. Elaboració de l'informe corresponent.
OT	6,0	1.0.0	Pràctiques 2	Continguts segons convenis concrets. Seguiment de les pràctiques. Elaboració de l'informe corresponent.
OT	7,5	1.0.0	Rus C1	Correcció fonètica i de lectura. Adquisició de normativa ortogràfica, gramatical i d'expressió.
OT	7,5	1.0.0	Rus C2	Síntesi de textos informatius. Correcció d'errates morfosintàctiques. Exposició oral de temes.
OT	4,5	1.0.0	Seminari Castellà	Desenvolupament d'algun tema essencial de morfologia, sintaxi o lèxic de la llengua A.
OT	4,5	1.0.0	Seminari Català	Desenvolupament d'algun tema essencial de morfologia, sintaxi o lèxic de la llengua A.
OT	4,5	1.0.0	Seminari de Lingüística	Desenvolupament de l'aparell conceptual i analític de teoria lingüística. Estudi de problemes concrets.
OT	4,5	1.0.0	Seminari Llengua B Alemany	Coneixement de la cultura i civilització de la llengua B mitjançant seminaris que posin en relleu la transculturalització.
OT	4,5	1.0.0	Seminari Llengua B Anglès	Coneixement de la cultura i civilització de la llengua B mitjançant seminaris que posin en relleu la transculturalització.
OT	4,5	1.0.0	Seminari Llengua B Francès	Coneixement de la cultura i civilització de la llengua B mitjançant seminaris que posin en relleu la transculturalització.
OT	4,5	1.0.0	Teoria de la Literatura	Teories literàries. Estudi de diferents gèneres literaris, periodificacions històriques, etc.
OT	7,5	1.0.0	Xinès C1	Correcció fonètica i de lectura. Adquisició de normativa ortogràfica, gramatical i d'expressió.

Relació d'assignatures optatives

Titulació: **Graduat en Ciències Humanes (Traducció i Interpretació)**

Tipus	ECTS	Seq.	Assignatura	Descriptor
OT	7,5	1.0.0	Xinès C2	Síntesi de textos informatius. Correcció d'errates morfosintàctiques. Exposició oral de temes.

Correspondència entre el pla d'estudis propi (EEES)
i el pla d'estudis homologat

Titulació: **Graduat en Ciències Humanes (Traducció i Interpretació)**

EEES				HOMOLOGAT			
Cicle Curs Quatr.	Tipus	ECTS	Assignatura	Crèdits	Codi	Tipus	Cicle Curs Quatr.
1.1.1	OB	4,50	Castellà A1	6,00	22055	OT	1-1-1
1.1.1	OB	4,50	Català A1	6,00	22054	OT	1-1-1
1.1.1	OB	4,50	Llengua B1	6,00	22056	TR	1-1-1
1.1.1	OB	7,50	Llengua C1	10,00	22057	TR	1-1-1
1.1.1	OB	4,50	Traducció B1	4,00	22058	TR	1-1-1
1.1.2	OB	4,50	Castellà A2	6,00	22080	OT	1-1-2
1.1.2	OB	4,50	Català A2	6,00	22079	OT	1-1-2
1.1.2	OB	4,50	Introducció a la informàtica	4,00	22103	OB	1-1-0
1.1.2	OB	4,50	Llengua B2	6,00	22081	TR	1-1-2
1.1.2	OB	7,50	Llengua C2	10,00	22082	TR	1-1-2
1.1.2	OB	4,50	Traducció B2	4,00	22083	TR	1-1-2
1.1.A	OB	4,50	Lingüística	6,00	22105	TR	1-1-0
1.2.1	OB	4,50	Llengua A3	6,00	22110	TR	1-2-1
1.2.1	OB	4,50	Llengua B3	6,00	22111	TR	1-2-1
1.2.1	OB	6,00	Llengua C3	8,00	22112	TR	1-2-1
1.2.1	OB	4,50	Traducció B3	8,00	22405	TR	1-2-0
1.2.2	OB	4,50	Documentació	4,00	22104	TR	1-1-0
1.2.2	OB	4,50	Llengua A4	6,00	22384	TR	1-2-2
1.2.2	OB	4,50	Llengua B4	6,00	22385	TR	1-2-2
1.2.2	OB	6,00	Llengua C4	8,00	22386	TR	1-2-2
1.2.2	OB	4,50	Seminari Traducció B	6,00	22407	TR	1-2-0
1.2.A	OB	6,00	Seminari B	6,00	22106	TR	1-1-0
1.2.A	OB	6,00	Traducció A-A	6,00	22402	OB	1-2-0
1.2.A	OB	4,50	Traducció Inversa	8,00	22406	TR	1-2-0
1.3.1	OB	4,50	Interpretació consecutiva	4,00 4,00	22499 22498	TR TR	2-3-0 2-3-0
1.3.1	OB	3,75	Llengua C5	10,00	22444*	TR	2-3-1
1.3.1	OB	3,75	Traducció C1	10,00	22444*	TR	2-3-1

Correspondència entre el pla d'estudis propi (EEES)
i el pla d'estudis homologat

Titulació: **Graduat en Ciències Humanes (Traducció i Interpretació)**

EEES				HOMOLOGAT			
Cicle Curs Quatr.	Tipus	ECTS	Assignatura	Crèdits	Codi	Tipus	Cicle Curs Quatr.
1.3.1	OB	3,75	Traducció especialitzada B1	4,00	22445	TR	2-3-1
1.3.2	OB	3,75	Llengua C6	10,00	22470**	TR	2-3-2
1.3.2	OB	3,75	Traducció C2	10,00	22470**	TR	2-3-2
1.3.2	OB	3,75	Traducció especialitzada B2	4,00	22471	TR	2-3-2
1.3.A	OB	4,50	Seminari C	6,00	22403	OB	1-2-0
1.3.A	OB	4,50	Terminologia	4,00	22404	OB	1-2-0
1.0.0	OT	7,50	Alemanys C1	10,00	22065	OT	1-1-1
1.0.0	OT	7,50	Alemanys C2	10,00	22089	OT	1-1-2
1.0.0	OT	7,50	Anglès C1	10,00	22063	OT	1-1-1
1.0.0	OT	7,50	Anglès C2	10,00	22087	OT	1-1-2
1.0.0	OT	7,50	Àrab C1	10,00	22069	OT	1-1-1
1.0.0	OT	7,50	Àrab C2	10,00	22093	OT	1-1-2
1.0.0	OT	7,50	Francès C1	10,00	22064	OT	1-1-1
1.0.0	OT	7,50	Francès C2	10,00	22088	OT	1-1-2
1.0.0	OT	4,50	Introducció als Estudis Literaris	6,00	22443	OT	2-0-0
1.0.0	OT	7,50	Italià C1	10,00	22066	OT	1-1-1
1.0.0	OT	7,50	Italià C2	10,00	22090	OT	1-1-2
1.0.0	OT	7,50	Japonès C1	10,00	22070	OT	1-1-1
1.0.0	OT	7,50	Japonès C2	10,00	22094	OT	1-1-2
1.0.0	OT	4,50	Literatura Alemanya	6,00	22441	OT	2-0-0
1.0.0	OT	4,50	Literatura anglesa	6,00	22439	OT	2-0-0
1.0.0	OT	4,50	Literatura Catalana	6,00	22435	OT	2-0-0
1.0.0	OT	4,50	Literatura Espanyola	6,00	22436	OT	2-0-0
1.0.0	OT	4,50	Literatura Francesa	6,00	22440	OT	2-0-0
1.0.0	OT	7,50	Portuguès C1	10,00	22067	OT	1-1-1
1.0.0	OT	7,50	Portuguès C2	10,00	22091	OT	1-1-2
1.0.0	OT	6,00	Pràctiques 1	6,00	22442	OT	1-0-0

Correspondència entre el pla d'estudis propi (EEES)
i el pla d'estudis homologat

Titulació: **Graduat en Ciències Humanes (Traducció i Interpretació)**

EEES				HOMOLOGAT			
Cicle Curs Quatr.	Tipus	ECTS	Assignatura	Crèdits	Codi	Tipus	Cicle Curs Quatr.
1.0.0	OT	6,00	Pràctiques 2	6,00	22573	OT	2-0-0
1.0.0	OT	7,50	Rus C1	10,00	22068	OT	1-1-1
1.0.0	OT	7,50	Rus C2	10,00	22092	OT	1-1-2
1.0.0	OT	4,50	Seminari Castellà	6,00	22497	OT	2-3-0
1.0.0	OT	4,50	Seminari Català	6,00	22496	OT	2-3-0
1.0.0	OT	4,50	Seminari de Lingüística	6,00	22575	OT	2-0-0
1.0.0	OT	4,50	Seminari Llengua B Alemany	6,00	22560	OT	2-0-0
1.0.0	OT	4,50	Seminari Llengua B Anglès	6,00	22558	OT	2-0-0
1.0.0	OT	4,50	Seminari Llengua B Francès	6,00	22559	OT	2-0-0
1.0.0	OT	4,50	Teoria de la Literatura	6,00	22578	OT	2-0-0
1.0.0	OT	7,50	Xinès C1	10,00	22071	OT	1-1-1
1.0.0	OT	7,50	Xinès C2	10,00	22095	OT	1-1-2

* Les assignatures Llengua C5 i Traducció C1 corresponen a l'assignatura troncal 22444-Traducció General C1 en 4 i 6 crèdits respectivament.

** Les assignatures Llengua C6 i Traducció C2 corresponen a l'assignatura troncal 22470-Traducció General C2 en 4 i 6 crèdits respectivament.